

Textes au Moyen Age

Texte im Mittelalter

Méthodes d'établissement et d'interprétation / Verfahren der Herstellung und Methoden der Auswertung

*Cours de formation doctorale de l'Institut d'Études médiévales, Université de Fribourg /
Graduiertenkurs des Mediävistischen Instituts, Universität Freiburg*

23. IX. – 28. IX. 2002

Leitung / Coordination :
Christoph Flüeler (Fribourg)
Therese Fuhrer (Zürich)
Marie-Claire Gérard-Zai (Fribourg)
Hans-Joachim Schmidt (Fribourg)

Université de Fribourg
Kinderstube, Salle L. Dupraz
rue de l'Hôpital 4

PROGRAMME - PROGRAMM

Lundi / Montag : 23. IX. 02

- | | |
|-------------|---|
| 13.00-14.00 | Ouverture du bureau du congrès - Eröffnung des Tagungsbüros
(dossier du cours, paiement de l'indemnité journalière, etc. / Tagungsunterlagen,
Auszahlung der Taggelder, usw.) |
| 14.00-15.00 | Introduction des coordinateurs – Einführung durch die Organisatoren |
| 15.00-16.30 | Présentation des participants et des rapporteurs – Vorstellung der teilnehmenden
Graduierten und Referenten |
| 17.00-18.30 | Workshop
Roland WITWER (Basel)
<i>Die Frage nach dem Autor der ersten lateinischen Übersetzung von
Sextus Empiricus</i>

Apéritif |

Mardi / Dienstag : 24. IX. 2002

- | | |
|------------|--|
| 9.00-10.00 | 1. Hauptvortrag / 1^{er} Conférence plénière
Marc-Aeilko ARIS (Bonn)
<i>Im Keller der Texte? Kommentierungsebenen mittelalterlicher Literatur</i> |
|------------|--|

- 10.30-12.00 **Workshop**
 Simone MENGIS (Basel)
Frauenhandschriften: Weibliches Schreiben in Form und Inhalt in Ostschweizer Frauenklöstern des Spätmittelalters, am Bsp. von Codices Sangallenses et Wilenses
- 14.00-15.30 **Workshop**
 Catherine CHÈNE (Lausanne)
Le Formicarius de Jean Nider OP (ca. 1380-1438): problèmes d'édition
- 16.00-17.30 **Workshop**
 Anna Maria STÜTZLE-DOBROWOLSKA (Zürich)
Die Bildinitialen der Frowin-Bibel (Codices 3 – 5 Engelbergenses)
- repas au Salesianum / gemeinsames Abendessen im Salesianum
- 19.30-21.00 **Workshop**
 Inés MATEOS (Basel)
Das Geniessen der Mystikerin. Psychoanalytische Theorie und mystische Texte im Mittelalter

Mercredi / Mittwoch : 25. IX. 2002

- 9.00-10.00 **2. Hauptvortrag / 2^{ème} Conférence plénière**
 Nigel PALMER (Oxford)
Das mittelalterliche Buch als materielles Objekt – eine literaturwissenschaftliche Perspektive
- 10.30-12.00 **Workshop**
 Heidi EISENHUT (Zürich)
Zur Funktion der Glossen im Cod. Sang. 621 (Orosii Historiarum adversus paganos libri)
- 14.00-15.30 **Workshop**
 Isabelle MANDRIN (Zürich, München)
Artikelbau und (Volks-)Etymologie in der Alphita I
- 16.00-17.30 **Workshop**
 Clémence THÉVENAZ MODESTIN (Lausanne)
Le Tractatus potestatum dominorum et libertatum subditorum de Jean Bagnyon (1487), ou comment éditer un texte juridique.
- repas au Salesianum / gemeinsames Abendessen im Salesianum
- 19.30-21.00 **Workshop**
 Sonia PERRIN (Fribourg)
De essentia, motu et significatione cometarum de Aegidius Lessinus: confrontation de deux manuscrits anonymes (Paris B.N. fr. 2071 et 12289)

Jeudi / Donnerstag : 26. IX. 2002

- 9.00-10.00 **3. Hauptvortrag / 3^{ème} Conférence plénière**
 Gerhard SCHMITZ (MHG, München)
Methodische Aspekte neuerer MGH-Editionen
- 10.30-12.00 **Workshop**
 Philipp ZIMMERMANN (Basel)

après-midi / soir
Nachmittag / Abend

excursion et dîner / Exkursion und gemeinsames Abendessen

Vendredi / Freitag : 27. IX. 2002

- 9.00-10.00 **4. Hauptvortrag / 4^{ème} Conférence plénière**
Jacques BERLIOZ (CRNS, Lyon)
Edition de texte, index et indexation. Complicité ou opposition?
- 10.30-12.00 **Workshop**
Herbert WÄCKERLIN (Basel)
*Marginales, ins Zentrum gerückt - Probleme der Edition zeittiefer
Transmission am Beispiel der spätsländischen Sigurdar saga thögla*
- 14.00-15.30 **Workshop**
Gundela BOBETH (Basel)
*Cantare Terentium. Perspektiven der editorischen und
interpretatorischen Erschliessung von Klassiker-Neumierungen am
Beispiel dreier Eunuchus-Vertonungen*
- 16.00-17.30 **Workshop**
Emmanuel BABEY (Neuchâtel)
Les exempla des philosophes. Un exemple anglais : Robert Holcot.

Samedi / Samstag : 28. IX. 2002

- 9.00-10.30 **Workshop**
Marcus CASTELBERG (Freiburg)
*Zwischen Rekonstruktion und Resignation: Anmerkungen zur Edition
beschädigter Texte in einer spätmittelalterlichen Tafelsammlung*
- 11.00-12.00 **Séance finale / Schlusssitzung**